

# Trust.

PREMIUM-LINE  
ZWLD-100



SWITCH-IN



## USER MANUAL

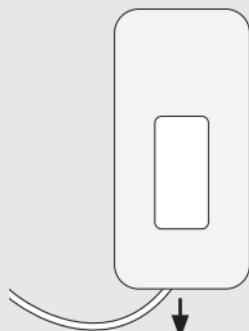
### WATER LEAKAGE DETECTOR

ZWLD-100

Item 71216 Version 1.0  
Always read the instructions  
before using this product

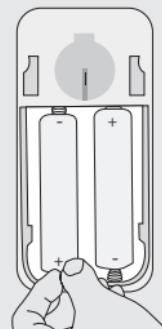
## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

1



A

B

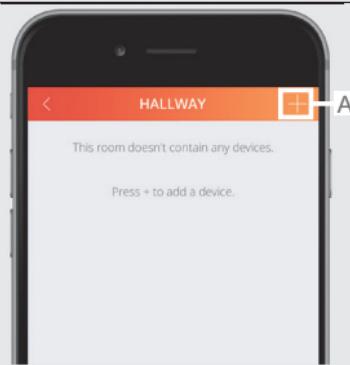


2



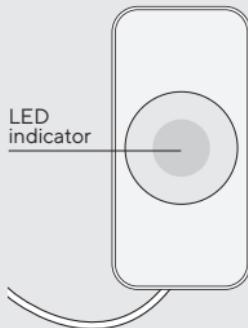
[www.trust.com/zigbee](http://www.trust.com/zigbee)

3

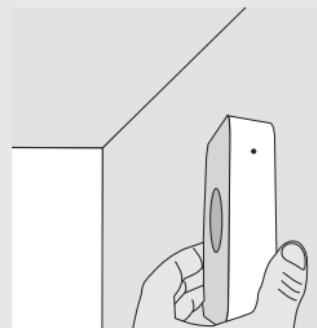


## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

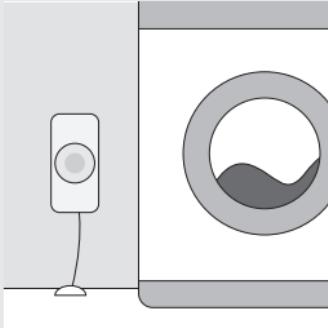
**4**



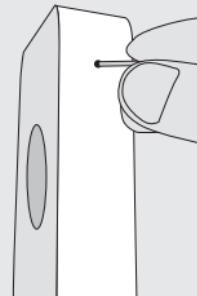
**5a**



**5b**



**i**



**COMPATIBILITY**

The water leakage detector works with the Smart Bridge and the ICS-2000 to receive push notifications when water is detected.

**NOTE:** For receiving push notifications, a fully working internet connection is required.

**1. (RE)PLACE THE BATTERIES**

- A Remove the battery cover (backplate) by sliding it from the water leakage detector.
- B Place 2x AAA batteries (not included) in the detector. Note the positive and negative polarity in the compartment. Close the battery cover.

**2. DOWNLOAD APP**

To connect the detector with a Smart Bridge or ICS-2000, first get the App by scanning the QR code or go to [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) and install it.

**3. CONNECT DETECTOR**

- A In the App, select a room, press the + button and choose Trust Zigbee line/Water leakage detector and follow the instructions. For manual set up of push-notifications go to the rules tab, press the + button and select notification wizard.

**4. INDICATORS**

The detector contains a LED indicator to show the status of the detector.

**LED FUNCTION TABLE**

|                        |  |
|------------------------|--|
| Connection mode        | LED will flash fast for approximately 1 min.   |
| Connected successfully | LED will light up for 3 sec (The App will also indicate when the connection is successful) |
| Water detected         | Red LED will light up once (The App will also indicate when water is detected)             |
| Detector reset         | LED will flash 6x  |

## 5. MOUNT THE DETECTOR

- A Remove the plastic layer from the double sided-tape on the back of the detector and place it on a flat service on the wall in a place with a risk of leakage.
- B Remove the plastic layer from the double sided-tape on the white sensor at the end of the cable and place it firmly on the floor.

## RESET DETECTOR AND ACTIVATE CONNECT MODE

 **Warning:** This step will disconnect the detector from the Smart Bridge or the ICS-2000. To reset the detector press the button in the hole at the side for approximately 5 sec with the included pin. The LED will flash 6x to confirm the reset.

**Activate connect mode:** After resetting the detector you can activate the connect mode by pressing the button in the hole on the side for approx. 2 sec. The LED will flash fast for 1 minute to indicate the connection mode.

## DISCLAIMER

This product is used as a warning device to aid the user in detecting a water leakage. However, it remains the responsibility of the end-user to detect and prevent water from leaking. Therefore Trust cannot be held responsible or liable for any water damages and injuries resulting from any subsequent damages.

## KOMPATIBILITÄT

Dieser Wasserleckmelder funktioniert mit der Smart Bridge und der ICS-2000 für den Empfang von Push-Benachrichtigungen, wenn Wasser erkannt wird. **HINWEIS:** Eine funktionierende Internetverbindung ist Voraussetzung für den Empfang von Push-Benachrichtigungen.

## 1. EINLEGEN/WECHSELN DER BATTERIEN

- A** Entfernen Sie die Batterieabdeckung (Rückplatte), indem Sie sie aus dem Wasserleckmelder ziehen.
- B** Legen Sie 2 Batterien der Größe AAA (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Melder ein. Beachten Sie die positive und die negative Polarität im Batteriefach. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

## 2. HERUNTERLADEN DER APP

Wenn Sie den Melder mit einer Smart Bridge oder der ICS-2000 verwenden, rufen Sie die App ab, indem Sie den QR-Code scannen oder laden Sie sie direkt von [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) herunter und installieren Sie sie.

## 3. VERBINDEN DES MELDERS

- A** Wählen Sie in der App einen Raum, drücken Sie auf die Taste + und wählen Sie Trust Zigbee-Sortiment/Wasserleckmelder, um dann den Anweisungen zu folgen. Für die manuelle Einrichtung von Push-Benachrichtigungen wechseln Sie zur Registerkarte Regeln, drücken die + Taste und wählen den Benachrichtigungsassistenten aus.

## 4. ANZEIGEN

Der Melder besitzt eine LED-Anzeige, die den Status des Melders anzeigt.

### LED-FUNKTIONSTABELLE

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Verbindungsmodus      | LED blinkt ca. 1 Minute lang schnell  |
| Erfolgreich verbunden | LED leuchtet ca. 3 Sekunden lang (auch die App zeigt an, wenn die Verbindung erfolgreich war) |
| Wasser erkannt        | Rote LED leuchtet einmal auf (auch die App zeigt an, wenn Wasser erkannt wird).               |
| Melder-Reset          | LED blinkt 6-mal  |

## 5. MONTAGE DES MELDERS

- A** Ziehen Sie die Kunststofffolie von dem doppelseitigen Klebeband an der Rückseite des Melders ab und befestigen Sie ihn auf einem flachen Untergrund an einer Wand in der Nähe einer leckgefährdeten Stelle.
- B** Ziehen Sie die Kunststofffolie von dem doppelseitigen Klebeband an dem weißen Sensor am Ende des Kabels ab und drücken Sie ihn fest auf den Boden.

## RÜCKSETZEN DES MELDERS UND AKTIVIERUNG DES VERBINDUNGSMODUS

**⚠️ Warnung:** Mit diesem Vorgang wird der Melder von der Smart Bridge oder der ICS-2000 getrennt. Um den Melder zurückzusetzen, drücken Sie mit dem mitgelieferten Stift etwa 5 Sekunden lang auf die Taste in dem seitlichen Loch. Zur Bestätigung blinkt die LED 6-mal.

**Aktivierung des Verbindungsmodus:** Nachdem der Melder zurückgesetzt wurde, können Sie den Verbindungsmodus aktivieren, indem Sie etwa 2 Sekunden lang auf die Taste in dem seitlichen Loch drücken. Die LED blinkt 1 Minute lang, um den Verbindungsmodus anzuzeigen.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Dieses Produkt wird als Warngerät eingesetzt, um den Nutzer bei der Erkennung von Wasserlecks zu unterstützen. Es liegt jedoch in der Verantwortung des Endbenutzers, Wasserlecks zu erkennen und zu vermeiden. Trust kann somit nicht für Schäden oder Verletzungen durch Wasser oder Folgeschäden zur Verantwortung gezogen oder haftbar gemacht werden.

## COMPATIBILITÉ

Ce détecteur de fuite d'eau fonctionne avec la passerelle Smart Bridge et la station ICS-2000 pour la réception de notifications push en cas de détection de fuite. **IMPORTANT** : pour recevoir des notifications push, une connexion internet pleinement opérationnelle est indispensable.

### 1. REMPLACEMENT DES PILES

- A Retirez le capot du compartiment des piles (plaquette arrière) et en la faisant glisser du détecteur de fuite.
- B Placez 2 piles AAA (non fournies) dans le détecteur. Tenez compte du marquage des pôles positif et négatif figurant dans le compartiment. Refermez le capot du compartiment des piles.

### 2. TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION

Pour connecter le détecteur à une passerelle Smart Bridge ou une station ICS-2000, téléchargez d'abord l'application en scannant le code QR ou en allant sur le site [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee), puis installez-la.

### 3. CONNEXION DU DÉTECTEUR

- A Dans l'application, sélectionnez une pièce, pressez le bouton +, choisissez l'option Gamme Trust ZigBee/Détecteur de fuite d'eau et suivez les instructions. Pour la configuration manuelle des notifications push, ouvrez l'onglet des règles, pressez le bouton + et sélectionnez l'assistant de notification.

### 4. VOYANTS

Le détecteur présente un voyant qui indique son statut.

#### TABLEAU DES ÉTATS DU VOYANT

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Mode connexion                | Le voyant clignote rapidement pendant environ 1 minute.   |
| Connexion réussie             | Le voyant s'allume pendant 3 secondes (l'application indique aussi le moment où la connexion est réussie) |
| Eau détectée                  | Le voyant rouge s'allume une fois (l'application indique aussi le moment où l'eau est détectée)           |
| Réinitialisation du détecteur | Le voyant clignote 6 fois   |

## 5. INSTALLATION DU DÉTECTEUR

- A** Retirez le film plastique du ruban double-face situé à l'arrière du détecteur et placez ce dernier sur un emplacement plat du mur, près d'un endroit susceptible d'être inondé.
- B** Retirez le film plastique du ruban double-face du capteur blanc situé à l'extrémité du câble et fixez-le solidement au sol.

## ① RÉINITIALISATION DU DÉTECTEUR ET ACTIVATION DU MODE CONNEXION

**Attention :** cette opération déconnecte le détecteur de la passerelle Smart Bridge ou de la station ICS-2000. Pour réinitialiser le détecteur, pressez le bouton situé dans le trou sur le côté pendant environ 5 s avec la pointe fournie. Le voyant clignotera 6 fois pour confirmer la réinitialisation.

**Action du mode connexion :** Après la réinitialisation du détecteur, vous pouvez activer le mode connexion en pressant le bouton situé dans le trou sur le côté pendant environ 2 s. Le voyant clignotera alors pendant 1 minute pour indiquer le mode connexion.

## CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Ce produit est un équipement d'alarme conçu pour aider l'utilisateur à détecter une fuite d'eau. Il incombe toutefois à l'utilisateur final de détecter et prévenir les fuites d'eau. Par conséquent, Trust décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures résultant de dégâts des eaux, et pour les dommages consécutifs à ces incidents.

## NL ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

### COMPATIBILITEIT

De waterlekkagemelder werkt met de Smart Bridge en de ICS-2000 om pushmeldingen te ontvangen wanneer er water wordt gedetecteerd. **OPMERKING:** Om pushmeldingen te kunnen ontvangen, is een werkende internetverbinding nodig.

### 1. PLAATS OF VERVANG DE BATTERIJEN

- A Verwijder het batterijdekseltje (plaatje op de achterkant) door deze van de waterlekkagemelder af te schuiven.
- B Plaats 2x AAA-batterijen (niet inbegrepen) in de melder. Let op de positieve en negatieve polariteit in het vak. Sluit het batterijdekseltje.

### 2. DOWNLOAD DE APP

Download de app door de QR-code te scannen of ga naar [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) en installeer de app om de melder op een Smart Bridge of ICS-2000 aan te sluiten.

### 3. SLUIT DE MELDER AAN

- A Selecteer een ruimte in de app, druk op de + toets en kies Trust Zigbee-producten/Waterlekkagemelder en volg de instructies. Ga naar het tabblad met regels, druk op de + toets en selecteer de meldingewizard als u pushmeldingen handmatig wilt instellen.

### 4. INDICATIELAMPJES

De melder heeft een ledindicatielampje om de status van de melder aan te geven.

#### LEDFUNCTIETABEL

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Verbindingsmodus         | Ledlampje knippert snel gedurende ongeveer 1 minuut  |
| Verbinding gemaakt       | Het ledlampje brandt gedurende 3 seconden (de app geeft ook aan wanneer de verbinding tot stand is gebracht) |
| Water gedetecteerd       | Het rode ledlampje knippert één keer (de app geeft ook aan wanneer er water wordt gedetecteerd)              |
| Melder opnieuw instellen | Het ledlampje knippert 6 keer  |

## 5. MONTEER DE MELDER

- A Verwijder de plastic laag van het tweezijdige plakband op de achterkant van de melder en plaats de melder op een plat oppervlak op de muur waar een lekkagerisico bestaat.
- B Verwijder de plastic laag van het tweezijdige plakband op de witte sensor aan het einde van de kabel en bevestig de sensor stevig op de vloer.

### MELDER OPNIEUW INSTELLEN EN VERBINDINGSMODUS ACTIVEREN

 **Waarschuwing:** Met deze stap wordt de verbinding tussen de melder en de Smart Bridge of de ICS-2000 verbroken. Als u de melder opnieuw wilt instellen, houdt u de knop in het gat aan de zijkant ongeveer 5 seconden ingedrukt met de meegeleverde pin. Het ledlampje knippert 6 keer om aan te geven dat opnieuw instellen is voltooid.

**Verbindingsmodus inschakelen:** Na het opnieuw instellen van de melder kunt u de verbindingsmodus activeren door gedurende ongeveer 2 seconden op de knop in het gat aan de zijkant te drukken. Het ledlampje knippert snel gedurende 1 minuut om de verbindingsmodus aan te geven.

## DISCLAIMER

Dit product wordt als alarmtoestel gebruikt om de gebruiker te helpen bij het detecteren van een waterlekkage. Het blijft echter de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker om waterlekages te detecteren en voorkomen. Trust kan daardoor niet verantwoordelijk of aansprakelijk worden gehouden voor schade of letsel veroorzaakt door waterlekages of daaropvolgende schade.

## COMPATIBILITÀ

Il rilevatore di perdite d'acqua funziona con lo Smart Bridge e l'ICS-2000, per ricevere notifiche push, quando viene rilevata la presenza di acqua. **NOTA:** per ricevere notifiche push, è necessaria una connessione Internet dotata di tutte le sue funzioni.

## 1. INSERIRE/SOSTITUIRE LE BATTERIE

- A Togliere il coperchio della batteria (piastra posteriore), facendola scorrere via dal rilevatore di perdite d'acqua.
- B Inserire nel rilevatore 2 batterie AAA (non in dotazione). Rispettare la polarità positiva e negativa indicate nel vano. Chiudere il coperchio delle batterie.

## 2. DOWNLOAD DELL'APP

Per collegare il rilevatore con uno Smart Bridge o l'ICS-2000, occorre innanzitutto procurarsi l'app (eseguendo la scansione del codice QR o visitando la pagina [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee)) e, quindi, installarla.

## 3. COLLEGARE IL RILEVATORE

- A Nell'app, selezionare una stanza, premere il pulsante + e scegliere Trust Zigbee line/Water leakage detector (Linea Trust Zigbee/Rilevatore di perdite d'acqua) e seguire le istruzioni. Per la configurazione manuale delle notifiche push, aprire la scheda delle regole, premere il pulsante + e selezionare la procedura guidata delle notifiche.

## 4. INDICATORI

Il rilevatore contiene una spia LED, per indicare lo stato del rilevatore stesso.

## TABELLA DI FUNZIONE LED

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Modalità connessione               | Il LED lampeggerà velocemente per circa 1 minuto.  |
| Connessione avvenuta correttamente | Il LED si illuminerà per 3 secondi (anche l'app indicherà quando la connessione sarà avvenuta correttamente) |
| Rilevata acqua                     | Il LED rosso si illuminerà una volta (la presenza di acqua rilevata sarà indicata anche dall'app)            |
| Reset del rilevatore               | Il LED lampeggerà 6 volte  |

## 5. MONTAGGIO DEL RILEVATORE

- A Togliere lo strato di plastica dal nastro biadesivo sul retro del rilevatore e sistemarlo su un'utenza piana sulla parete, in un punto a rischio di perdite.
- B Togliere lo strato di plastica dal nastro biadesivo sul sensore bianco all'estremità del cavo e collocarlo saldamente sul pavimento.

### RESETTARE IL RILEVATORE E ATTIVARE LA MODALITÀ CONNESSIONE

 **Avvertenza:** Questo passaggio scollegherà il rilevatore dallo Smart Bridge o dall'ICS-2000. Per resettare il rilevatore, premere per circa 5 secondi con la punta in dotazione il pulsante nel foro sul lato. Il LED lampeggerà rapidamente per 6 volte, per confermare l'avvenuto reset.

**Attivare la modalità di connessione:** Dopo aver resettato il rilevatore, è possibile attivare la modalità di connessione premendo per circa 2 secondi il pulsante nel foro sul lato. Il LED lampeggerà velocemente per 1 minuto per indicare la modalità di connessione.

### DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Il presente prodotto ha la funzione di dispositivo di avvertimento, per aiutare l'utilizzatore a rilevare le perdite di acqua. La responsabilità di rilevare e impedire perdite d'acqua resta comunque a carico dell'utente finale. Pertanto, Trust non può essere ritenuta responsabile o tenuta a rispondere di eventuali danni dovuti all'acqua o lesioni derivanti da qualsiasi ulteriore danno.

## COMPATIBILIDAD

El detector de fugas de agua funciona con el Smart Bridge y la ICS-2000 para recibir notificaciones automáticas cuando se detecta la presencia de agua. **NOTA:** para recibir notificaciones automáticas, es necesario disponer de una conexión a Internet completamente operativa.

## 1. COLOCAR (O VOLVER A COLOCAR) LAS BATERÍAS

- A** Retire la tapa del compartimiento de las baterías (tapa trasera) deslizándola del detector de fugas de agua.
- B** Coloque 2 baterías AAA (no se suministran) en el detector. Tenga en cuenta la polaridad positiva y negativa del compartimento. Cierre la tapa del compartimiento de las baterías.

## 2. DESCARGA DE LA APP

Para conectar el detector con un Smart Bridge o una ICS-2000, primero debe descargar la aplicación escaneando el código QR o accediendo a [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) para instalarla.

## 3. CONECTAR EL DETECTOR

- A** En la aplicación, seleccione una sala, pulse el botón + y seleccione la línea Trust ZigBee/Detector de fugas de agua. Siga las instrucciones que aparecerán. Para configurar manualmente las notificaciones automáticas, vaya a la pestaña de reglas, pulse el botón + y seleccione el asistente de notificaciones.

## 4. INDICADORES

El detector contiene un indicador LED que muestra el estado del detector.

## TABLA DE FUNCIONES LED

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Modo de conexión      | El indicador LED parpadeará rápidamente durante 1 minuto aproximadamente.  |
| Conexión correcta     | El indicador LED se iluminará durante 3 segundos (la aplicación también indicará que la conexión se ha realizado correctamente). |
| Detección de agua     | El indicador LED rojo se iluminará una vez (la aplicación también indicará la detección de agua)                                 |
| Reinicio del detector | El indicador LED parpadeará 6 veces  |

## 5. MONTAR EL DETECTOR

- A Retire la capa de plástico de la cinta de doble cara de la parte posterior del detector y colóquela sobre una superficie plana en la pared, en un lugar donde haya riesgo de fuga.
- B Retire la capa de plástico de la cinta de doble cara del sensor blanco del extremo del cable y colóquela firmemente sobre el suelo.

### REINICIAR EL DETECTOR Y ACTIVAR EL MODO DE CONEXIÓN

 **Advertencia:** Este paso desconectará el detector del Smart Bridge o la ICS-2000. Para reiniciar el sensor, pulse el botón del orificio que se encuentra en el lateral del sensor durante aproximadamente 5 segundos con el alfiler incluido. El indicador LED parpadeará 6 veces para confirmar el reinicio.

**Activación del modo de conexión:** Tras reiniciar el detector, puede activar el modo de conexión pulsando el botón del orificio que se encuentra en el lateral del detector durante aproximadamente 2 segundos. El indicador LED parpadeará rápidamente durante 1 minuto para indicar el modo de conexión.

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Este producto se utiliza como dispositivo de advertencia para ayudar al usuario a detectar una fuga de agua. Sin embargo, es responsabilidad del usuario final detectar y prevenir las fugas de agua. Por lo tanto, Trust no será legalmente responsable de ningún daño causado por el agua o lesiones ocasionadas por cualquier daño subsiguiente.

## KOMPATIBILITET

Denna vattenläckagedetektor fungerar med Smart Bridge och ICS-2000 för att få push-aviseringar när vatten detekteras. **OBS:** För att få push-aviseringar krävs en fullt fungerande internetanslutning.

## 1. SÄTTA I BATTERIERNA (IGEN)

- A Ta bort batteriluckan (baksidan) genom att skjuta av den från vattenläckagedetektorn.
- B Placera 2 AAA batterier (medföljer ej) i detektorn. Lägg märke till plus- och minuspolariteten i facket. Stäng batteriluckan.

## 2. LADDA NER APP

Anslut detektorn med en Smart Bridge eller ICS-2000 genom att först hämta appen med hjälp av att skanna QR-koden eller gå till [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) och installera den.

## 3. ANSLUT DETEKTORN

- A I appen: välj ett rum, tryck på knappen + och välj Trust Zigbee linje/Vattenläckagedetektor och följ instruktionerna. Ställ in push-aviseringarna manuellt genom att gå till filen Regler, tryck på knappen + och välj sedan aviseringsguiden.

## 4. INDIKATORER

Detektorn har en lysdiod som visar detektorns status.

## FUNKTIONSTABELL FÖR LYSDIOD

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Anslutningsläge          | Lysdioden blinkar snabbt under ungefär 1 min.   |
| Anslutningen har lyckats | Ljusdioden lyser under 3 sekunder (appen indikerar även när anslutningen har lyckats) |
| Vatten detekterat        | Den röda ljusdioden blinkar en gång (appen indikerar även när vatten har detekterats) |
| Detektoråterställning    | Ljusdioden blinkar 6 gånger   |

## 5. MONTERA DETEKTORN

- A** Ta bort plastskyddet från den dubbelhäftande tejpen på baksidan av detektorn och placera den på en plan yta på väggen i ett utrymme med risk för vattenläckage.
- B** Ta bort plastskyddet från den dubbelhäftande tejpen på den vita sensorn i den andra kabeländan och placera den ordentligt på golvet.

## 6. ÅTERSTÄLLA DETEKTORN OCH AKTIVERA ANSLUTNINGSLÄGET

- ⚠️ Varning!** Detta steg kopplar bort detektorn från Smart Bridge eller ICS-2000. För att återställa detektorn ska du trycka på knappen i hålet på sidan under ungefär 5 sekunder med det medföljande stiftet. Lysdioden blinkar 6 gånger för att bekräfta återställningen.

**Aktivera anslutningsläget:** När detektorn har återställts kan du aktivera anslutningsläget genom att trycka på knappen under ungefär 2 sekunder. Ljudsioden blinkar snabbt under 1 minut för att indikera anslutningsläget.

## FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Denna produkt används som varningsapparat för att hjälpa användaren att detektera vattenläckage. Men det förblir slutanvändarens ansvar att upptäcka och förhindra vattenläckage. Därför kan Trust inte hållas ansvarig eller skyldig för vattenskada på egendom eller personskada från några som helst följdskador.



## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

### KOMPATIBILITA

Tento detektor úniku vody spolupracuje se zařízeními Smart Bridge a ICS-2000 a rozšiřuje funkčnost těchto systémů o příjem oznámení typu push při zjištění přítomnosti vody. **POZNÁMKA:** Pro příjem oznámení typu push je zapotřebí plně funkční připojení k internetu.

### 1. VÝMĚNA NEBO VLOŽENÍ BATERIE

- A** Sejměte kryt baterie (zadní panel) vysunutím z detektoru.
- B** Vložte 2x baterie AAA (nejsou součástí dodávky) do detektoru. Dbejte na správné umístění baterie vzhledem ke kladnému a zápornému pólu. Zavřete kryt baterií.

### 2. STAŽENÍ APLIKACE

Chcete-li snímač připojit k můstku Smart Bridge nebo produktu ICS-2000, nejprve získejte aplikaci naskenováním kódu QR, nebo přejděte na stránku [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) a instalujte ji.

### 3. PŘIPOJTE DETEKTOR.

- A** V aplikaci vyberte místo, stiskněte klávesu +, vyberte linku Trust Zigbee/Detektor úniku vody a postupujte podle pokynů. Pro ruční nastavení nabízených oznámení přejděte na kartu pravidel, stiskněte tlačítko + a vyberte průvodce oznámením.

### 4. KONTROLKY

Snímač je vybaven indikátorem LED, který signalizuje provozní stav.

### FUNKČNÍ TABULKA LED

|                   |  |
|-------------------|--|
| Režim připojení   | Indikátor LED rychle bliká přibližně po dobu 1 minuty.                     |
| Úspěšně připojeno | Indikátor LED se rozsvítí na 3 s (Aplikace informuje o úspěšném připojení) |
| Zjištěna voda     | Indikátor LED se jednou rozsvítí (Aplikace také hlásí zjištění vody)       |
| Reset snímače     | Indikátor LED 6x blikne  |

## 5. MONTÁŽ DETEKTORU

**A** Sejměte plastovou fólii z oboustranné pásky na zadní straně detektoru a nalepte detektor na rovné místo na zdi tam, kde je riziko úniku vody.

**B** Sejměte plastovou fólii z oboustranné pásky na bílém snímači na konci kabelu a upevněte snímač k podlaze.

### RESET DETEKTORU A AKTIVACE REŽIMU PŘIPOJENÍ

**⚠ Varování:** Tento úkon způsobí odpojení detektoru od zařízení Smart Bridge či ICS-2000. Chcete-li detektor resetovat, stiskněte tlačítko v otvoru na straně detektoru přiloženým kolíčkem a držte je stisknuté po dobu přibližně 5 s. Kontrolka potvrdí reset rychlým zablikáním (6x).

**Aktivace připojovacího režimu:** Po provedení resetu detektoru můžete aktivovat režim připojení, a to stisknutím tlačítka v otvoru na straně detektoru na dobu cca 2 s. Kontrolka LED bude rychle blikat po dobu 1 minuty a signalizovat režim připojení.

### ODMÍTNUTÍ NÁROKŮ

Tento produkt se používá jako výstražné zařízení, jež má uživateli pomoci se zjištěním úniku vody. I nadále je však zodpovědností koncových uživatelů, aby adekvátně ochránili své domovy před únikem vody. Proto společnost Trust nenese žádnou odpovědnost ani neručí za žádné majetkové škody ani poškození zdraví v důsledku úniku vody.



## KOMPATIBILITA

Tento detektor úniku vody spolupracuje so zariadeniami Smart Bridge a ICS-2000, aby sa pri detekcii vody doručovali oznámenia. **POZNÁMKA:** Na prijímanie doručovaných oznámení je potrebné plne funkčné internetové pripojenie.

## 1. VLOŽENIE (VÝMENA) BATÉRIÍ

- A Kryt priečadky na batérie (zadnú stranu) odstráňte tak, že ho vytiahnete z detektora úniku vody.
- B Do detektora vložte 2 batérie typu AAA (nie sú súčasťou balenia). Dbajte na zachovanie správnej polarity podľa kladnej a zápornej polarity v priečadke. Zavorte kryt priečadky na batérie.

## 2. STIAHNUTIE APLIKÁCIE

Aby ste mohli detektor pripojiť s mostom Smart Bridge alebo zariadením ICS-2000, najprv získejte aplikáciu oskenovaním QR kódu alebo prejdite na [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) a nainštalujte ju.

## 3. PRIPOJTE DETEKTOR

- A V aplikácii vyberte miestnosť, stlačte tlačidlo + a zvolte linku Trust Zigbee line/Water leakage detector (Detektor úniku vody) a postupujte podľa pokynov. Pre manuálne nastavenie zobrazovania oznámení prejdite na kartu pravidiel, stlačte tlačidlo + a vyberte sprievodcu notifikáciou.

## 4. KONTROLKY

Detektor je vybavený kontrolkou LED na indikáciu stavu detektora.

## TABUĽKA ČINNOSTI LED

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Režim pripojenia        | LED bude rýchlo blikať približne 1 minútu.  |
| Pripojenie bolo úspešné | LED sa rozsvieti na 3 sekundy (aplikácia bude tiež indikovať, keď bude pripojenie úspešné). |
| Zistila sa voda         | Červená LED sa rozsvieti jedenkrát (aplikácia bude tiež indikovať, keď sa zistí voda).      |
| Resetovanie detektora   | LED 6x zabliká.   |

## 5. NAMONTUJTE DETEKTOR

- A** Odstráňte plastovú vrstvu z obojstrannej pásky na zadnej strane detektora a umiestnite ho na rovný povrch na stene na mieste s rizikom úniku.
- B** Odstráňte plastovú vrstvu z obojstrannej pásky na bielom snímači na konci kábla a umiestnite ho pevne na podlahu.

## 6. RESETOVANIE DETEKTORA A AKTIVÁCIA REŽIMU PRIPOJENIA

- ⚠ Varovanie:** Týmto krokom sa odpojí detektor od zariadenia Smart Bridge alebo ICS-2000. Detektor zresetujete približne 5-sekundovým stlačením tlačidla v otvore na bočnej strane pomocou dodaného kolíka. Na potvrdenie zresetovania LED 6x zabliká.

**Aktivácia režimu pripojenia:** Po zresetovaní detektora môžete približne 2-sekundovým stlačením tlačidla v otvore na bočnej strane aktivovať režim pripojenia. Na indikáciu režimu pripojenia bude LED rýchlo blikať 1 minútu.

## ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI

Tento výrobok sa používa ako vystražné zariadenie, ktorého účelom je pomôcť používateľovi zistiť únik vody. Zostáva však povinnosťou koncového používateľa, aby zistil a zabránil úniku vody. Preto spoločnosť Trust nepreberá zodpovednosť ani ručenie za žiadne poškodenia vodou ani zranenia, ku ktorým dôjde v dôsledku následných škôd.



### COMPATIBILITATE

Detectorul de scurgeri de apă funcționează împreună cu bridge Smart Bridge și ICS-2000 pentru primirea de notificări push atunci când se detectează apă. **NOTĂ:** Pentru a primi notificări push este necesară o conexiune de internet complet funcțională.

### 1. MONTAREA (ÎNLOCUIREA) BATERIILOR

- A Îndepărtați capacul bateriei (capacul din spate) glisând-ul de pe detectorul de scurgeri de apă.
- B Introduceți 2 baterii AAA (neincluse) în detector. Respectați polaritatea pozitivă și negativă din compartiment. Închideți capacul bateriei.

### 2. DESCĂRCAREA APlicațIEI

Pentru a conecta detectorul cu un bridge Smart Bridge sau ICS-2000, descărcați întâi aplicația scanând codul QR, sau accesați [trust.com/zigbee](http://trust.com/zigbee) și instalați-o.

### 3. CONECTAREA DETECTORULUI

- A În cadrul aplicației, selectați o cameră, apăsați butonul + și alegeti rândul Trust Zigbee/Detector de scurgeri de apă și urmați instrucțiunile. Pentru configuraarea manuală a notificărilor push accesați fila reguli, apăsați butonul + și selectați asistentul pentru notificări.

### 4. INDICATORI

Detectorul conține un indicator LED pentru a arăta starea detectorului.

### TABEL PENTRU SEMNALELE LED

|                   |  |
|-------------------|--|
| Mod de conectare  | LED-ul va clipi rapid timp de aprox. 1 min.  |
| Conectare reușită | LED-ul va lumina 3 sec (Aplicația va indica, de asemenea, reușita conexiunii)        |
| Apă detectată     | LED-ul roșu se va aprinde o dată (Aplicația va indica, de asemenea, detectarea apei) |
| Resetare detector | LED-ul va clipi de 6 ori   |

## 5. MONTAREA DETECTORULUI

- A Îndepărtați stratul de plastic de pe banda cu două fețe din spatele detectorului și amplasați-l pe o suprafață plată pe un perete, în locuri cu risc de surgeri.
- B Îndepărtați stratul de plastic de pe banda cu două fețe de pe senzorul alb aflat la capătul cablului și aşezați-l în siguranță pe podea.

### RESETAREA DETECTORULUI ȘI ACTIVAREA MODULUI DE CONECTARE

 **Avertisment:** Acest pas va deconecta detectorul de la Bridge Smart Bridge sau ICS-2000. Pentru resetarea detectorului apăsați butonul din orificiul aflat pe partea laterală timp de aprox. 5 sec. cu acul inclus. LED-ul va clipea de 6 ori pentru a confirma resetarea.

**Activarea modului de conectare:** După resetarea detectorului puteți activa modul de conectare apăsând butonul din orificiu lateral timp de aprox. 2 secunde. LED-ul va clipea rapid timp de 1 minut pentru a indica modul de conectare.

## PRECIZĂRI LEGALE

Acest produs este utilizat ca un dispozitiv de avertizare pentru a ajuta utilizatorul să detecteze o surgere de apă. Totuși, rămâne de datoria utilizatorului final să detecteze și să împiedice surgerile de apă. Prin urmare, Trust nu poate fi responsabilă sau răspunzătoare pentru pagubele sau vătămările produse de pe urma oricărei pagube ulterioare.

# ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

## **EN Safety Instructions**

Product support: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Warranty conditions: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

To ensure safe handling of the device, follow the safety advice on: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

The Wireless range is strongly dependent on local conditions such as the presence of HR glass and reinforced concrete

Never use Trust Smart Home products for life-support systems. This product is not water-resistant. Do not attempt to repair this product. Wire colors may vary per country. Contact an electrician when in doubt about wiring. Never connect lights or equipment that exceed the maximum load of the receiver. Exercise caution when installing a receiver voltage may be present, even when a receiver is switched off. Maximum radio transmit power: 8 dBm. Radio transmission frequency range: 2400-2483.5 MHz



Disposal of packaging materials - Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable.



Disposal of the device - The adjacent symbol of a crossed-out wheelie bin means that this device is subject to Directive 2012/19/EU. his directive states that this device may not be disposed of in normal household waste at the end of its usable life, but must be handed over to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies. This disposal is free of charge for the user.



Disposal of batteries - Used batteries may not be disposed of in household waste. Only dispose of batteries when they are fully discharged. Dispose of batteries according to local regulations. Cover the poles of partially discharged batteries with tape to prevent short circuits.



Trust Electronics Ltd. declares that item number 71216/71216-02 is in compliance with Directive Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)



Trust International B.V. declares that item number 71216/71216-02 is in compliance with Directive 2014/53/EU – 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

## **NL Veiligheidsinstructies**

Productondersteuning: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Garantievoorraarden: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Voor een veilig gebruik van de apparaten dient u de veiligheidsaanwijzingen op [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety) op te volgen.

Het draadloos bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden zoals de aanwezigheid van HR glas en gewapend beton

Gebruik nooit Trust Smart Home-producten voor levensondersteunende systemen. Alleen de sensor is waterbestendig.

Probeer dit product niet zelf te repareren. Draadkleuren kunnen per land verschillen. Neem contact op met een elektricien

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

wanneer u twijfelt over de bedrading. Sluit nooit lampen of apparatuur aan die de maximale belasting van de ontvanger overschrijden. Wees voorzichtig bij het installeren van een ontvanger er kan spanning aanwezig zijn, zelfs wanneer een ontvanger is uitgeschakeld. Het verpakkingsmateriaal weggooien - Verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is, moet volgens de plaatselijke voorschriften worden afgevoerd. Het apparaat weggooien - Het afgebeeldde symbool van een doorgestreepte vuilnisbak betekent dat dit apparaat onder Richtlijn 2012/19/EU valt. In deze richtlijn is bepaald dat dit apparaat aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisvuil mag worden weggegooid, maar dat het moet worden ingeleverd bij een speciaal daarvoor ingericht inzamelpunt, recyclingdepot of afvalverwerkingsbedrijf. Dit is gratis voor de gebruiker. Batterijen weggooien - Gebruikte batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gooi batterijen alleen weg als ze volledig ontladen zijn. Gooi batterijen weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften. Maximaal radio zendvermogen: 8 dBm. Radio zendfrequente bereik: 2400-2483.5 MHz.

 Trust International B.V. verklaart dat artikelnummer 71216/71216-02 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU – 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### DE Sicherheitshinweise

Produktsupport: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Gewährleistung: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Befolgen Sie für die sichere Handhabung des Geräts die Sicherheitshinweise unter: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

Arbeiten an spannungsführenden Teilen dürfen ausschließlich durch Elektrofachkräfte durchgeführt werden. Die Funkreichweite ist stark abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von HR-Glas und stahlbewehrtem Beton. Trust Smart Home-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme eingesetzt werden. Nur der Sensor ist wasserdicht. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Die Farben der Kabel können in einigen Ländern abweichen. Schließen Sie auf keinen Fall Lampen oder Geräte an, die die maximal zulässige Last des Empfängers überschreiten. Vorsicht bei der Installation eines Empfängers. Es kann Spannung vorhanden sein, auch wenn der Empfänger ausgeschaltet ist. Entsorgung der

#### Verpackungsmaterialien

- Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den einschlägigen örtlichen Vorschriften. Entsorgung des Geräts. Das nebenstehend abgebildete Symbol, eine durchgekreuzte Abfalltonne, weist darauf hin, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Diese Richtlinie legt fest, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an eignen dafür eingerichteten Rückgabestellen bzw. Recyclinghöfen bzw. an ein Entsorgungsunternehmen abgegeben werden muss. Die Entsorgung ist für den Verbraucher kostenlos. Bitte tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei, indem Sie das Gerät ordnungsgemäß entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Entsorgungsunternehmen oder den städtischen oder kommunalen Behörden. Entsorgung von Batterien. Entsorgung der Batterien - Verbrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Batterien dürfen nur vollständig entleert entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen. Maximale Funksendeleistung: 8 dBm. Frequenzbereich der Funkübertragung: 2400-2483.5 MHz

 Trust International B.V. erklärt, dass Artikelnummer 71216/71216-02 die Richtlinie 2014/53/EU – 2011/65/EU erfüllt. Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

### **FR Consignes de sécurité**

Assistance produit : [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Conditions de garantie : [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Pour garantir une manipulation sûre de cet équipement, suivez les consignes de sécurité de la page : [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety). La portée sans fil dépend considérablement des conditions locales telles que la présence de vitrage HR et de béton armé. N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour les systèmes d'assistance à la vie. Seul le capteur est étanche. N'essayez pas de réparer ce produit. Les couleurs des fils peuvent varier d'un pays à l'autre. Contactez un électricien en cas de doutes au sujet du câblage. Ne connectez jamais des lumières ou des équipements qui dépassent la charge maximale du récepteur. Faites preuve de prudence lors de l'installation d'un récepteur : une tension peut être présente, même lorsque le récepteur est éteint. Élimination des matériaux d'emballage - Éliminez les matériaux d'emballage devenus inutiles conformément à la réglementation locale en vigueur. Mise au rebut de l'équipement - Le symbole adjacent d'une poubelle à roulettes barrée signifie que cet appareil est soumis à la directive 2012/19 / UE. Cette directive stipule que cet appareil ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais doit être remis à des lieux de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets spécialement aménagés. Cette élimination est gratuite pour l'utilisateur. Protégez l'environnement et éliminez cet appareil correctement. Vous pouvez obtenir de plus amples informations auprès de votre société de recyclage locale, de la ville ou des autorités locales.. Mise au rebut des piles - Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Ne mettez les piles au rebut que lorsqu'elles sont entièrement déchargées. Procédez à leur élimination conformément aux réglementations locales applicables. Puissance d'émission radio maximale: 8 dBm. Gamme de fréquence de transmission radio: 2400-2483.5 MHz



Trust International B.V. déclare que l'article numéro 71216/71216-02 est conforme aux directives 2014/53/EU - 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **IT Istruzioni sulla sicurezza**

Assistenza prodotto: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Condizioni di garanzia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Per garantire la gestione sicura del dispositivo, attenersi alla comunicazione sulla sicurezza: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety) La portata wireless dipende essenzialmente da condizioni locali, come la presenza di vetro HR e cemento armato Non utilizzare mai i prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita. Solo il sensore è impermeabile. Non cercare di riparare il prodotto. I colori dei fili possono variare in base al paese. In caso di dubbi sul cablaggio, rivolgerti a un elettricista. Non collegare mai luci o apparecchiature che superino il carico massimo del ricevitore. Esercitare prudenza quando si installa il ricevitore Potrebbe essere attiva la tensione elettrica, anche con il ricevitore spento.

Smaltimento dei materiali di imballaggio - Smaltire i materiali di imballaggio non più necessari attenendosi alle normative locali vigenti. Smaltimento del dispositivo - Il simbolo laterale di un contenitore di spazzatura con ruote barrato da una croce indica che il presente dispositivo è soggetto alla Direttiva 2012/19/UE. La Direttiva sancisce che il presente dispositivo non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici alla fine della sua vita utile, ma deve essere consegnato a centri di raccolta specializzati, isole ecologiche o società di smaltimento dei rifiuti. Lo smaltimento è gratuito. Smaltire correttamente il presente dispositivo

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

per proteggere l'ambiente. È possibile richiedere maggiori informazioni alla società locale di smaltimento dei rifiuti o al proprio comune. Smaltimento delle batterie - È vietato smaltire le batterie esauste nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie soltanto quando saranno completamente scariche. Smaltire le batterie secondo le normative locali. Potenza di trasmissione radio massima: 8 dBm. Gamma di frequenze di trasmissione radio: 2400-2483.5 MHz

 Trust International B.V. Dichiara che il codice articolo 71216/71216-02 è conforme alle Direttive 2014/53/UE – 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Web: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **Instrucciones de seguridad**

Soporte del producto: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Condiciones de la garantía: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Para garantizar la manipulación segura del dispositivo, siga los consejos de seguridad que aparecen en: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety) El alcance inalámbrico depende enormemente de las condiciones locales como la presencia de cristal HR y hormigón reforzado. No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital. Solo el sensor es resistente al agua. No trate de reparar este producto usted mismo. Los colores de los cables pueden variar entre países. Póngase en contacto con un técnico electricista si tiene dudas sobre el cableado. Nunca conecte luces o equipamiento que excedan la carga máxima del receptor. Actúe con precaución durante la instalación de un receptor: puede existir tensión aunque el receptor esté apagado. Eliminación de materiales de embalaje: deseche los materiales de embalaje que ya no se necesiten de conformidad con las regulaciones locales vigentes. Eliminación del dispositivo. El símbolo de un carrito de basura tachado mostrado indica que este dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva expone que este dispositivo no debe eliminarse con los residuos domésticos generales al final de su vida útil, sino que debe llevarse a lugares de recogida concretos, plantas de reciclaje o empresas de eliminación. La eliminación es gratuita para el usuario. Deshágase de este dispositivo correctamente para proteger el entorno. Puede obtener más información de la empresa de residuos de su localidad o de la autoridad municipal o local. Eliminación de baterías: las baterías usadas no se pueden desechar junto con los residuos domésticos. Únicamente elimine las baterías cuando estén totalmente descargadas. Deseche las baterías conforme a las regulaciones locales. Potencia máxima de transmisión de radio: 8 dBm. Rango de frecuencia de transmisión de radio: 2400-2483.5 MHz

 Trust International B.V. declara que el artículo número 71216/71216-02 cumple las Directivas 2014/53/UE – 2011/65/UE. En la siguiente dirección web se puede encontrar el texto íntegro de la declaración de conformidad de la UE: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### **Säkerhetsanvisningar**

Produktsupport: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Garantivillkor: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Följ säkerhetsråden på [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety) för säker hantering av enheten Den trådlösa räckvidden varierar starkt beroende på lokala förhållanden som förekomsten av HR-glas och förstärkt betong Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande systems. Endast sensorn är vattentärt

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

Försök inte att laga produkten. Kablarnas färger kan variera i olika länder. Kontakta en elektriker om du är osäker på kablarnas färger. Anslut aldrig lampor eller utrustning som överskrider mottagarens maxbelastning. Var försiktig när du installerar en mottagare. Det kan finnas elektrisk spänning även om mottagaren är avstängd. Avfallshantering av förpackningsmaterial - Avfallshantera förpackningsmaterial som inte längre behövs enligt tillämpliga lokala regler. Avfallshantering av enheten - Symbolen med en överstrukna soppotuna indikerar att enheten är underkastad bestämmelserna i direktiv 2012/19/EU. Enligt detta direktiv är det förbjudet att slänga enheten i det vanliga hushållsavfallet när den har nått slutet på sin livscykel. Den måste då lämnas till särskilda insamlingsställen, återvinningscentraler eller skrotföretag. Det kostar inget för användaren att lämna enheten till återvinning. Om du deponerar enheten på korrekt sätt hjälper du till att skydda miljön. Du kan få mer information om detta från ditt lokala sophämtningsföretag eller kommunen.. Avfallshantering av batterier - Förbrukade batteriet får ej slängas i hushållssoporna. Kassera enbart batterier när de är helt urladdade. Kassera batterier i enlighet med lokala bestämmelser. Maximal radiosändningseffekt: 8 dBm. Radiosändningsfrekvensområde: 2400-2483.5 MHz

 Trust International B.V. intygar att artikelnummer 71216/71216-02 uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU – 2011/65/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### CS Bezpečnostní pokyny

Podpora produktu: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Záruční podmínky: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Pro zajištění bezpečné manipulace s přístrojem dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety). Bezdrátový dosah je velmi závislý na místních podmírkách, jako je přítomnost HR skla a železobetonu. Nikdy nepoužívejte produkty Trust Smart Home pro systémy podpory života. Produkt neoprovádíte. Vodotěsný je pouze snímač. Barvy vodičů se mohou v různých státech lišit. V případě pochybností o zapojení vodičů se obraťte na elektrikáře. Nikdy nepřipojujte světla nebo zařízení, která překračují maximální zatížení přijímače. Při instalaci přijímače dbejte zvýšené opatrnosti, přijímač může být pod napětím, i když je vypnuty. Likvidace obalových materiálů - Zlikvidujte již nepotřebné obalové materiály v souladu s platnými místními předpisy. Likvidace zařízení - Sousední symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že toto zařízení nesmí být po skončení své životnosti vyhozeno do běžného domovního odpadu, ale musí být předáno do speciálně zřízených sběrných míst, skladů k recyklaci odpadu nebo společnostem pro likvidaci. Tato likvidace je pro uživatele zdarma. Chraňte životní prostředí a zlikvidujte toto zařízení příslušným způsobem. Další informace lze získat od místní společnosti pro likvidaci odpadu, od města nebo od místního úřadu.. Likvidace baterií - Použité baterie se nesmí vyhazovat do domovního odpadu. Baterie likvidujte až po úplném vybití. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Maximální rádiový vysílací výkon: 8 dBm. Frekvenční rozsah rádiového přenosu: 2400-2483.5 MHz

 Společnost Trust International B.V. prohlašuje, že produkt číslo 71216/71216-02 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU – 2011/65/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

### SK Bezpečnostné pokyny

Podpora výrobkov: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Záručné podmienky: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Aby ste zabezpečili bezpečnú manipuláciu so zariadením, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na: [www.trust.com/safety](http://www.trust.com/safety)

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

Dosah bezdrôtového signálu silne závisí od miestnych podmienok, napríklad od prítomnosti HR skla a železobetónu. Výrobky Trust Smart Home nikdy nepoužívajte pre systémy na podporu životných funkcií. Vodotesný je len snímač. Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Farby vodičov sa v závislosti od krajiny môžu lísiť. Ak máte pochybnosti ohľadom kabeláže, kontaktuje elektrikára. Nikdy nepripájajte svetlú alebo zariadenia, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača.

Pri inštalácii prijímača budte opatrní, pretože prijímač môže byť pod napäťom, aj keď je vypnutý.

Likvidácia obalových materiálov - Obalové materiály, ktoré už nie sú potrebné, zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.

Likvidácia zariadenia - Symbol s preškrtnutým kontajnerom znamená, že toto zariadenie podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica uvádza, že toto zariadenie sa nesmie na konci svojej životnosti likvidovať s normálnom domovým odpadom, ale musí sa odovzdať v špeciálnych zberných strediskách, recykláčnych skladoch alebo spoločnostiach na likvidáciu odpadu. Táto likvidácia je pre používateľa bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte toto zariadenie správnym spôsobom. Ďalšie informácie môžete získať od miestnej spoločnosti na likvidáciu odpadu alebo od mesta alebo miestneho úradu. Likvidácia batérií - Použité batérie sa nesmú likvidovať ako domový odpad. Batérie likvidujte, len keď sú úplne vybité. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Maximálny rádiový vysielač výkon: 9 dBm. Frekvenčný rozsah rádiového prenosu: 2400-2483.5 MHz



Spoločnosť Trust International B.V. vyhlasuje, že položka číslo 71216/71216-02 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ – 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

### **RO Instrucțiuni de siguranță**

Asistență produs: [www.trust.com/71216](http://www.trust.com/71216). Condiții privind garanția: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Pentru a asigura manipularea în siguranță a dispozitivului, respectați instrucțiunile privind siguranța de pe [www.trust.com/](http://www.trust.com/) safety. Raza de acțiune wireless depinde foarte mult de condițiile locale, cum ar fi prezența sticlei de înaltă eficiență și beton armat. Nu folosiți produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții. Doar senzorul este impermeabil. Nu încercați să reparați acest produs. Culoarea firelor pot varia în funcție de țară. Luați legătura cu un electrician dacă aveți îndoielii cu privire la fire. Nu conectați lumini sau echipamente care depășesc sarcina maximă a receptorului. Aveți grijă la montarea receptorului, este posibil să existe tensiuni chiar și atunci când receptorul este închis.

Eliminarea la deșeuri a ambalajelor - Eliminați la deșeuri ambalajele care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale. Eliminarea la deșeuri a dispozitivului - Simbolul alăturat al tomberonului barat înseamnă că dispozitivul intră sub incidentă Directivei 2012/19/UE. Această directivă prevede că acest dispozitiv nu poate fi eliminat ca deșeu menajer la sfârșitul duratei sale de utilizare și trebuie predat la centrele de colectare, reciclare sau societăți de eliminare locale speciale. Această eliminare este gratuită pentru utilizator. Protejați mediu și eliminați dispozitivul într-un mod adecvat. Puteți obține informații suplimentare de la societatea locală de eliminare a deșeurilor, sau de la autoritatea orașenească sau locală.. Eliminarea la deșeuri a bateriilor - Bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile casnice. Aruncați bateriile numai dacă sunt descărcate complet. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale. Puterea maximă de transmisie radio: 8 dBm. Gama de frecvențe de transmisie radio: 2400-2483.5 MHz



Trust International B.V. declară că articolul numărul 71216/71216-02 respectă prevederile Directivelor 2014/53/UE - 2011/65/EU . Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa: [www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

---

## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

---



Trust International B.V. declares that this Trust Smart Home-product:

Model: ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR  
Item number: 71216/71216-02  
Intended use: Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives:

ROHS 2 Directive (2011/65/EU)  
RED Directive (2014/53/EU)

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address:  
[www.trust.com/compliance](http://www.trust.com/compliance)

**TRUST SMART HOME**  
LAAN VAN BARCELONA 600  
3317DD DORDRECHT  
NEDERLAND  
[www.trust.com](http://www.trust.com)

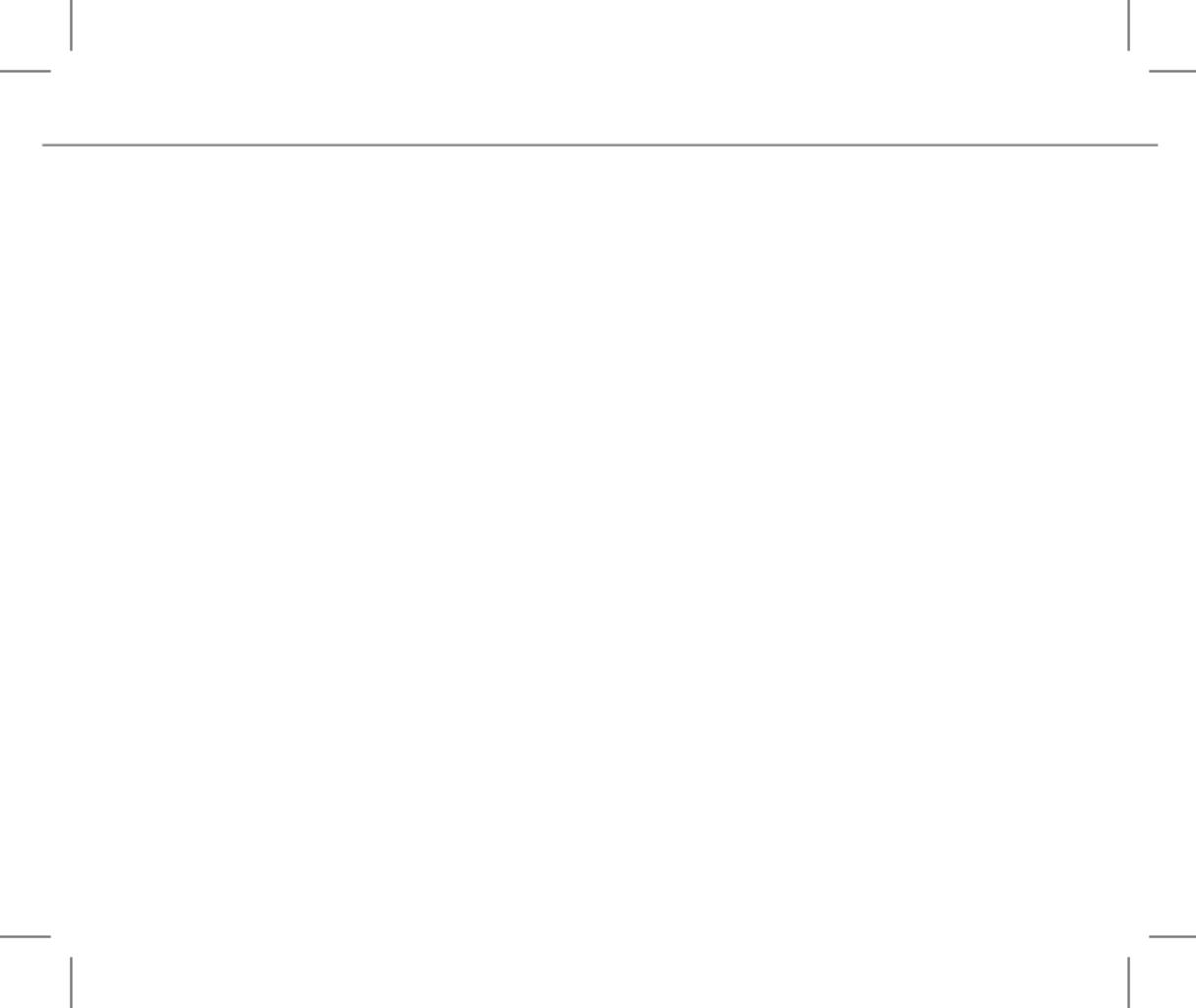
**Trust Electronics Ltd.,**  
Sopwith Dr, Weybridge, KT13 0NT, UK.  
All brand names are registered trade-  
marks of their respective owners.  
Specifications are subject to change  
without prior notice. Made in China.

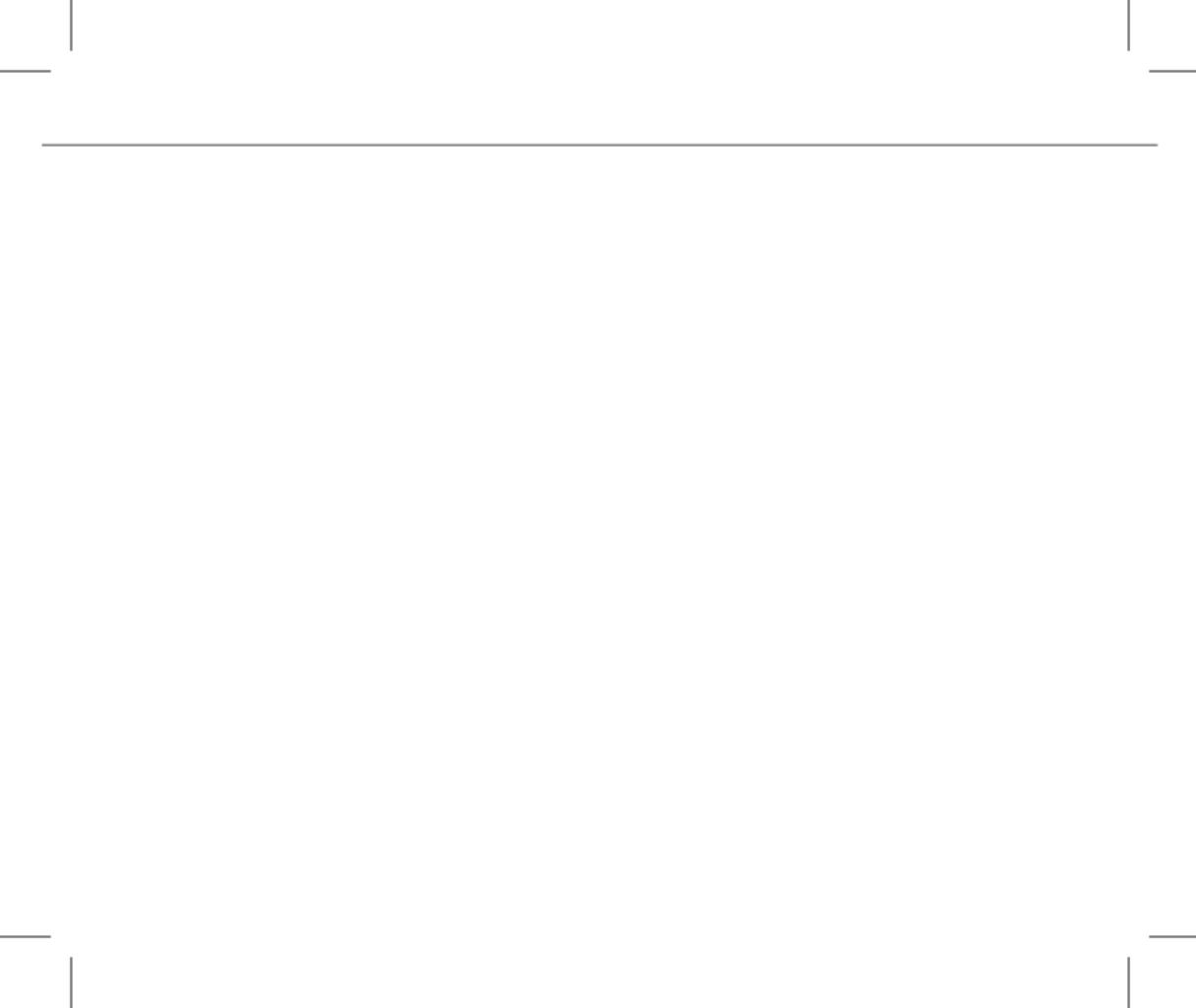
## ZWLD-100 WATERLEAKAGE DETECTOR

---

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

|         |  |
|---------|--|
| Zigbee  | 2400-2483.5 MHz; 8 dBm                                       |
| Battery | 2x AAA Alkaline Batteries                                    |
| Size    | Body HxWxL: 76 x 37 x 17 mm<br>Sensor HxWxL: 29 x 27 x 12 mm |





---

[www.trust.com](http://www.trust.com)

---